

# Collavuraziun cun las medias

Community a moda activa e transparente

**Ils meds da massa – gasettas, radio, televisiun, internet ed auter – èn omni-preschents e rapportan davart prest tut las tematicas che pon interessar en ina furma u l'autra la publicitat. Per tgi ch'è responsabel en in'instituziun u interpreza per la communicaziun èsi inditgà da sa preparar ad uras ed a moda professiunala sin la collavuraziun cun las medias.** Ma er tgi che presidiescha in'uniu, collavura en in project social u cultural ni partecipescha ad ina concurrenzia da sport po star andergamain en la publicitat schurnalistica. La preschentaziun dad oz introduceasca en ils fundaments d'ina buna collavuraziun cun las medias, preschenta las differentas furmas da communicaziun a bucca ed en scrit e dat in sguard sin ils differenti meds da massa e lur atgnadadas.

## Principi d'ina lavur da medias professiunala

Sco principi d'ina lavur da medias averta ed activa pon valair las suandantas ponderaziuns: L'infurmaziun duai esser vaira, objectiva ed essenziala. Ella succeda ad uras e cintinuadament. La furma d'infurmazion è orientata al destinatari. E l'infurmaziun interna ha sche pussaivel lieu avant l'infurmaziun externa.

Ina communicaziun activa e transparenta auza en general la vardaiyladad d'ina instituziun u d'ina interresa.



Messadi e preschentaziuns unitaras internas ed exteriores rinforszan l'identidad. Per garantir ina lavur da communicaziun cun clera finamira en mintga situaziun èsi da coordinar tut las mesiras cun l'instanza da communicaziun entaifer l'organisaziun.

A l'entschatta da mintga contact cun las medias è da contactar l'instanza da communicaziun responsabla e da scleris la convenziuns linguisticas. Plinavant èn da scleris las necessitads d'infurmaziun e las intenziuns da la schurnalista u dal schurnalista: Èn giavischadas infurmaziuns da basa u citats, stattan infurmaziuns dal fatg, opiniuns u persunas en il center? Ins astga senz'auter giavischiar temp da reflexiun e fixar in termin per telefonar enavos.

Avant che s'exprimer èn plinavant da scleris cun la schurnalista/il schurnalista cundiziuns generalas: Public en mira? Rumentsch, dialect, tudestg standard u ina lingua estra? Durada da l'intervista? Tgi s'exprima era anc tar il tema? Lieu da la registrazioni, temp impundi? Sche necessari far valair gja a l'entschatta il dretg da leger e curreger l'intervista avant ch'ella vegg puplitgada.

## Communicaziun en scrit

La furma d'infurmaziun a las medias che

## Preparaziun sin ina discussiun u debatta

- Sa preparar sin cunterarguments pussaivels.
- Prender cun sai notizias.
- Menziunar bainbaud e pliras giadas l'argument central/imprtant.
- Discurrer da maniera placativa cun maletgs ed exempels.
- Far intervenziuns curtas – lura vegg ins danovamain vidlonder.
- Sa referir a l'oratur precedent.
- Intervegnir en maniera activa en la discussiun, ma laschar discurrer a fin auters.
- Duvrar l'opposiziun u l'approvaziun nunverbala a moda precisa ed intenziunada.

## Intervista

L'intervista è la furma da communicaziun orala la pli usitada. Ella è in dialog preparà – ins po differenzier tranter traîs tips: a. l'intervista dal fatg rimma fatgs ed infurmaziuns davart in tema; b. l'intervista davart opiniuns localisescha giudicaments e valitaziuns; c. l'intervista davart la persuna preschenta la persuna interrogada.

Avant l'intervista èsi da scleris da tge tip d'intervista ch'è sa tracta. Alura ponderesch'ins tge ch'ins vul dir e co e formule scha in messadi d'ina fin duas frasas. Tar tematicas difficilas èsi inditgà da sa conferir cun ina persuna da confidenza avant l'intervista.

Durant l'intervista èsi impurtant da plassar pliras giadas il messadi. Sch'ins na chapescha betg ina dumonda dastg'ins senz'auter dumandar per precisaziun. Las respotas duain esser curtas, chapiblas e precisas. Igl è inditgà da responder directamente a las dumondas (betg: «Avant che jau



L'intervista è la furma da collavuraziun a bucca la pli usitada.

A. HAUK/PIXELIO

m'exprim latiers, vi jau...») e da far indicazioni concrete (p.ex. enstagl: «Nus avain prender emprimes mesiras» declarar tge mesiras che Vus avais prender).

Vus na pudais u savais betg responder ad ina dumonda? Declerai pertge, e n'As laschai en mintga cas betg provocar. E la finala: Sbagls pon capitlar en mintg'interpreza. Tar ina communicaziun activa ed averta tutga er d'admetter sbagls, sch'els èn capitlads davent.

Ina communicaziun a las medias sto responder las suandantas set dumondas da basa: tgi ha fatg tge, cura, nua, co, pertge ed a tge funtaunas sa refresch'ins? Are guard la cumpozisiun da la communicaziun a las medias vala sco regla d'aur: il principal vegg al cumenzament. Sco in artigel da gasetta sa dividia la communicaziun en in titel, in lead ed in text principal.

Il titel duai orientar da tge ch'è sa tracta ed esser pregnant per enviar da leger vinavant. Tar il lead sa tracti d'ina introducziun marcanta en l'artigel che duai responder a las pli impurtantes dumondas da basa (per regla las emprimes 3–4). Il text principal duai esser uschè simpel sco pussaivel ed uschè detaglià sco necessari. El na duaja cuntegnair naginas frasas cumpligtadas. Ils pli impurtants puncts veggan al cumenzament. Las dumondas da basa veggan anc ina giada respondidas.

A regard la furma e la dimensiun da la communicaziun a las medias valan las suandantas valurs directivas: La funtauna sto esser clera ed enconchusenta; ina communicaziun a las medias duai ins er numnar uschia; inditgar la data da la communicaziun a las medias (ed eventualmente dal scuon da publicaziun); la lunghezza maxima d'ina communicaziun a las medias è ina pagina A4; inditgar datas da contact per dumondas e per indicaziuns pli precisas.

## Ulterioras furmas da communicaziun a bucca

Ulterioras formats da communicaziun a bucca sper l'intervista èn per exempli il statement. Cuntrari a l'intervista cun ses caracter da dialog è il statement in monolog preparà. Dumandà è ina posiziun betg pli lunga che 20 secundas.

Sco tar l'intervista vala era qua: ponderar in messadi e formular quel en ina fin duas frasas. En pli è sa cumprova tar il statement il suandant proceder: nudar il statement e trenar el avant il spievel; tegnair endament ubain notar ils chavazzins ili pli impurtants ed il messadi; formular strusch l'opiniun.

**Discussiun da cumbat / debatta cuntradicitorica:** Puncts da vista veggan reducids sin extremis ed opiniuns veggan defendidas cun vehemenza. In consens è praticamain impossibbel. Talas discussiuns han in aut grad da divertiment, na furman dentant strusch l'opiniun.

**Debatta:** Differents puncts da vista veggan defendids. Ins emprova da persvader in l'auter, in consens è pussaivel. Er la debatta furma l'opiniun.

**Discussiun da scleriment:** Qua expliteg schan ins opiniuns e preschenta propostas per ina soluziun. Ins vul cuntanscher il consens. La discussiun da scleriment furma l'opiniun.

**Culissa:** La culissa na duess betg disturbare; en il center stais Vus e betg il conturn. La culissa na dastgà betg star en contrast cun Voss messadi (p.ex. «Nus lavurain grev» e davostiers vegg gist fatg pausa).

**Expressiun dal corp:** Tscherner ina posiziun cumadaiva e lucca. Mimica e gestica accentueschan ils arguments – na stravagai dentant betg. Il partenari da discussiun è il schurnalista, betg la camera. Sa spruvar da tadlar activamain.

**Parita:** Avair quità d'in'apparentscha cultividada. Vestgadira: Nagins cuntrasts fermi ubain musters, colurs da pastel èn d'avanttag. Evitar bischutaria che dat en egl u disturba. Cedels per leger (spic) duain esser pitschens e disrets.



En la televisiun furman l'emprima impressiun e la comunicaziun nunverbala elements decisivs.

FOTO P-G MEISTER/PIXELIO

## Ils singuls meds da massa e lur carateristicas

Ils meds da massa ils pli impurtants èn la gasetta (ed auters meds che sa basan sin la lingua scritta, p.ex. l'internet), il radio e la televisiun. Mintga med ha sias atgnadadas. I vala la paina da reflectar quellas e da resguardar ellias en la communicaziun cun las medias. Quai vala en spezial per il radio e la televisiun, damai che la pussaivladad da leger e curreger il text – sco quai è il cas tar l'intervista che vegg publitgada en furma scritta – croda davent. Sco persuna intervistada èn ins plinavant preschents qua betg mo cun il cuntegn ch'ins vul intermedian, mabain er cun la vusch, cun la cumparsa, cun la mimica e gestica.

Il radio è in medium acustic. La contribuziun na dependa betg en emprima lingua da quai ch'ins di, mabain co ch'ins s'exprima. Radio è kino per las ureglas. L'ultima frase resta en memoria a l'auditur.

**Vusch:** La vusch duai transmetter ruassavladad e quietezza. Igl è impurtant da discurrer cler, chapibel e plausie e da structurar il raquint cun curtas pausas.

**Lingua:** S'exprimer en la lingua da mintgadi ed en lingua discurrira, betg scritta. Pleuds dal fatg u pleuds esters son vegnir translatads ubain explitgads. Furmar frasas curtas e simples.

**Formulaziuns:** Desister da flosclas («Engrazia ch'jau dastg discurrer...») ed evitare qualificaziuns («Quai è ina bona dumonda...»). Duvrar formulaziuns activas, betg passivas («Nus avain schilià il problem» enstagl «Il problem è vegin schilià»). Menziunar puncts impurtants

## Il messadi (cuntegn essenzial)

Il messadi furma la basa centrala da mintga communicaziun prosperaivla. I dat perquai pretensiuns indisponsablas ad in bun messadi. El ha dad esser:

- pregnant
- cler
- consistent
- independent
- congruent
- chapibel
- curt (duas fin traîs frasas)
- reduci sin l'essenzial

pliras giadas (redundanza) e stgaffi mallets per l'imaginaziun dals auditurs («... grond sco tschint plazzas da ballage...»).

Cuntrari al radio è la televisiun in medium visual. Il success da la contribuziun dependa oravant tut da l'impressiun nunverbala (tge ch'ins vesa). En la televisiun è l'emprima impressiun decisiva.

**Expressiun dal corp:** Tscherner ina posiziun cumadaiva e lucca. Mimica e gestica accentueschan ils arguments – na stravagai dentant betg. Il partenari da discussiun è il schurnalista, betg la camera. Sa spruvar da tadlar activamain.

**Culissa:** La culissa na duess betg disturbare; en il center stais Vus e betg il conturn. La culissa na dastgà betg star en contrast cun Voss messadi (p.ex. «Nus lavurain grev» e davostiers vegg gist fatg pausa).

**Parita:** Avair quità d'in'apparentscha cultividada. Vestgadira: Nagins cuntrasts fermi ubain musters, colurs da pastel èn d'avanttag. Evitar bischutaria che dat en egl u disturba. Cedels per leger (spic) duain esser pitschens e disrets.

## La preschentaziun:

Dossier «Collavuraziun cun las medias»

## Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=2795  
www.chatta.ch